О дуа в таравихе

Издавна во время каждой тарвихи (мустахаб-паузы между каждыми четырьмя ракаатами таравих-намаза) мусульмане разных регионов, особенно в Мекке и Медине, совершали различный ибадат. Мусульмане Мекки во время каждого тарвиха совершали таваф Каабы, в то время как в Медине,где таваф делать невозможно, вместо него совершали дополнительные четыре ракаата.

Однако во время тарвихи можно также произносить аяты Корана, тасбих («Субханаллах»), тахмид («Альхамдулиллях»), тахлиль («Ля иляха иллялах»), совершать в одиночку нафль-намазы, посылать дуруд (благословения) Пророку (салляллаху алейхи уа саллям) или просто молчать. Об этом говорят факихи и алимы в своих книгах, в т.ч. в «Аль-Мабсут» [1], «Аль-Мухит аль-Бурхани» [2], «Бада'и ас-Сана'и» [3], «Мухтарат ан-Навазиль» [4], «Аль-Фатава ат-Татархания» [5], «Гунъят аль-Мутамалли» [6], «Нихаят аль-Мурад» [7], «Фатх Баб аль-'Инаях» [8], «Маджма' аль-Анхур» [9], «Имдад аль-Ахкам» [10], «Фатава Рахимия» [11].

На удивление, ни в одной из указанных книг не говорится ни о каком маснун- или мустахаб-дуа для тарвихи, в том числе нет никакого упоминания о дуа, которое обычно читают мусульмане в некоторых мечетях, многие из которых специально вывешивают текст дуа на больших полотнах. Это дуа, известное как «Таравих-дуа», имеет следующий вид:

سُبْحانَ ذِي الْمُلْكِ وَالْمَلَكُوتِ سُبْحانَ ذِي الْعِزَّةِ وَالْعَظَمَةِ وَالْهَيْبَةِ وَالْقُدْرَةِ وَالْكِبْرِياءِ وَالْجَبَرُوْتِ سُبْحانَ الْمَلِكِ الْحَيِّ الَّذِيْ لا يَنامُ وَلا يَمُوتُ سُبُّوْحٌ قُدُّوْسٌ رَبُّنا وَرَبُّ الْمَلائِكةِ وَالرُّوْحِ اللّٰهُمَّ أَجِرْنا مِنَ النّارِ يا مُجيرُ يا مُجيرُ يا مُجيرُ

Возвышен Обладатель сокровенного и явного. Возвышен Обладатель Могущества, Величия, Внушительности, Мощи, Великолепия и Величественности. Возвышен Господин, Живой, тот, кто никогда не спит и не умирает. Всесовершенный, Всесвятой, Наш Господь и Господь ангелов и душ. О Аллах, приюти нас от огня ада! О Дарующий приют, о Дарующий приют, о Дарующий приют!

К сожалению, тщательные поиски этого дуа в сборниках хадисов, тафсирах, книгах по фикху и др. не выявили не единого его упоминания где бы то ни было. Однако, некоторые части данного дуа приводятся в различных тафсирахв качестве тасбиха ангелов [12]. Тем не менее, ни в одной книге, будь то тафсир или книга по любой другой исламской науке, не приводилось именно это дуа в каком бы то ни было контексте, не говоря уже о том, чтобы говорить о нем как о «таравих-дуа».

По всей видимости, основание для какого бы то ни было особого дуа для тарвихи берет свои корни от слов имама Ибн Абидина в «Радд-уль-Мухтар» [13] о том, что трижды нужно произносить следующее дуа:

سُبْحانَ ذِي الْمُلْكِ وَالْمَلَكُوْتِ سُبْحانَ ذِي الْعِزَّةِ وَالْعَظَمَةِ وَالْقُدْرَةِ وَالْكِبْرِياءِ وَالْجَبَرُوْتِ سُبْحانَ الْمَلِكِ الحَيِّ الَّذِي لا يَمُوْتُ سُبُّوْحٌ قُدُّوْسٌ رَبُّ الْمَلائِكةِ وَالرُّوْحِ لا إِلَهَ إِلاَّ اﷲُ نَسْتَغْفِرُ اﷲَ نَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَنَعُوْذُ بِكَ مِنَ النّارِ

Возвышен Обладатель сокровенного и явного. Возвышен Обладатель Могущества, Величия, Мощи, Великолепия и Величественности. Возвышен Господин, Живой, Тот, кто никогда не умирает. Всесовершенный, Всесвятой,Наш Господь и Господь ангелов и душ. Нет бога кроме Аллаха. Мы просим уНего прощения, просим у Него рая и прибегаем к Нему от огня.

На удивление, даже имам Ибн Абидин не привел слова «таравих-дуа». Те же слова, что приводит имам Ибн Абидин, можно найти у имама Абида ас-Синди в«Тавали аль-Анвар». Хотя никто из них не говорил, что это дуа является сунной или мустахабом, в «Хайр аль-Фатава» [15] на основании текста «Радд-уль-Мухтар» говорится, что чтение данного дуа — мустахаб.

ASKIMAM.RU © 2009 - 2026 | Только для некоммерческого использования без изменений.

При этом и имам Ибн Абидин, и имам Абид ас-Синди приводят данное дуа от имама Кухустани. Приводя слова имама Кухустани, имам Ибн Абидин пишет, что данное дуа было упомянуто в «Манхадж аль-Ибад». С другой стороны, имам Абид ас-Синди, цитируя имама Кухустани, говорит, что дуа было взятоиз «Мафатих аль-Ибад». В «Джами' ар-Румуз» имам Кухустани говорит, что дуа взято из «Манахидж аль-Ибад». Независимо от того, каково правильное название данной книги — «Манхадж аль-Ибад», «Манахидж аль-Ибад» или же «Мафатих аль-Ибад», — она не является надежной в плане установления какой бы то ни было предпочтительности произнесения этого дуа, не говоряуже о предпочтительности произнесения его в каждую тарвиху. Не связывает никакой особой награды с этим дуа и сам имам Кухустани, от которого собственно оно и приводится.

Поэтому неправильно считать «таравих-дуа» сунной или мустахабом. Хотя в самих словах дуа ничего плохого нет, следует понимать, что это дуа просто является мубахом (дозволенным) и ничем более. В добавление отметим, что если человек хочет действовать в соответствии с рекомендациями и поступками наших праведных предшественников, он может произносить дуа, которое приводил имам Кухустани и которое от него такжеприводили имам Ибн Абидин и имам Абид ас-Синди, слова которого отличаются от слов «таравих-дуа».

Кроме того, имам Гангохи [17] произносил:

سُبْحانَ اﷲ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ ولا إلٰهَ إلاّ اﷲ واﷲ أكْبَرُ

Возвышен Аллах, и вся хвала — Аллаху. Нет бога кроме Аллаха, и Аллах — Величайший.

Тем не менее, нужно отдавать себе отчет в том, что нет маснун- или мустахаб-дуа для каждой тарвихи. Следует заняться тасбихом, тахмидом, нафль-намазами, дурудом и т.д. или же просто молчать, как уже приводилось ранее в данной статье на основе ряда книг по фикху. Однако если человек пожелает произносить дуа, приводимое от имама Кухустани, или даже «таравих-дуа», то это разрешается, если только человек принимает тот факт, что это просто мубах, понимает, что никакого особогопреимущества оно не несет, не смотрит сверху вниз на тех, кто его не произносит, и не создает перед другими впечатление, что оно является сунной или мустахабом (например, путем вывешивания текста дуа в мечети).

А Аллах знает лучше.

[1] [الانتظار بين كل ترويحتين] وهو مستحب هكذا روي عن أبي حنيفة رحمه اللهتعالى لأنها إنما سميت بهذا الاسم لمعنى الاستراحة وأنها مأخوذة عن السلف وأهل الحرمين فإن أهل مكة يطوفون سبعا بين كل ترويحتين كما حكينا عن مالك رحمه اﷲ تعالى (البسوط للسرخسي، كتاب الصلاة، باب التراويح، الفصل الرابع: 2/132؛ الفكر)

[2] وكلما يصلي ترويحة ينتظر بين الترويحتين قدر ترويحة... فالانتظار بين كل ترويحتين مستحب بمقدار ترويحة واحدة عند أبي حنيفة رحمه اﷲ تعالى وعليه عمل أهل الحرمين غير أن أهل مكة يطوفون بين كل ترويحتين سبعا وأهل المدينة يصلون بدل ذلك أربع ركعات وأهل كل بلدة بالخيار يسبحون أو يهللون أو يكبرونأو ينتظرون سكوتا (المحيط البرهاني، كتاب الصلاة، الفصل الثالث عشر: 2/250؛ إدارة)

[3] ومنها أن الإمام كلما صلى ترويحتة قعد بين الترويحتين قدر ترويحة يسبح ويهلل ويكبر ويصلي على النبي صلى اﷲ عليه وسلم ويدعو (بدائع الصنائع، كتاب الصلاة، صلاة التراويح: 1/648؛ إحياء التراث)

[4] ويقعد بين كل ترويحتين مقدار ترويحه الخامس في الوتر ثم هو مخير فيه إنشاء سبح وإن شاء هلل وإن شاء صلى (على النبي صلى اﷲ عليه وسلم) وإن شاء سكت وأهل مكة يطوفون بين ترويحتين أسبوعا (مختارات النوازل، كتاب الصلاة، فصل في التراويح: ص 95؛ العلمية)

[5] فالانتظار بين كل ترويحتين مستحب بمقدار ترويحة واحدة عند أبي حنيفة وعليه عمل أهل الحرمين غير أن أهل مكة يطوفون بين كل ترويحتين أسبوعا وأهل المدينة يصلون بدل ذلك أربع ركعات وأهل كل بلدة بالخيار يسبحون أو يهللون أو ينتظرون سكوتا (الفتاوى التاتارخانية، كتاب الصلاة، الفصل الثالث عشر: 1/654؛ إدارة القرآن)

[6] (فيجلس بين كل ترويحتين مقدار ترويحة) أي بين كل أربع ركعات وأربع ركعات مقدار أربع ركعات وكذا بين الآخرة والوتر وليس المراد حقيقة الجلوس بل المراد الانتظار وهو مخير فيه إن شاء جلس ساكتا وإن شاء هلل أو سبح أو قرأ أو صلى نافلة منفردا وهذا الانتظار مستحب لعادة أهل الحرمين فإن عادة أهل مكة أن يطوفوا بعد كل أربع أسبوعا ويصلوا ركعتي الطواف

وعادة أهل المدينة أن يصلوا أربع ركعات... فثبت من عادة أهل الحرمين الفصل بين كل ترويحتين ومقدار ذلك الفصل وهو مقدار ترويحة فكان مستحبا لأن ما رآه المؤمنون حسنا فهو عند ا حسن (غنية المتملي، فصل في النوافل، تراويح: ص 404؛ سهيل)

[7] قال في فتح القدير قيل ينبغي أن يقول والمستحب الانتظار بين الترويحتينوأهل المدينة كانوا يصلون بذلك أربع ركعات فرادى وأهل مكة يطوفون بينهما أسبوعا ويصلون ركعتي الطواف إلا أنه روى البيهقي بإسناد صحيح أنهم كانوا يقومون على عهد عمر رضي ا عنه... وأهل كل بلدة يسبحون أو يهللون أو ينتظرون سكوتا أو يصلون أربعا فرادى وإنما المستحب الانتظار لأن التراويح مأخوذة من الراحة فيفعل ذلك تحقيقا لمعنى الاسم وكذا هو متوارث انتهى (نهاية المراد، التراويح: ص 649؛ البيروتي)

[8] (على كل ترويحة) أي أربع ركعات وقيل خمس تسليمات (جلسة بقدرها) لتوارث ذلك من السلف وكذا قبل الوتر هكذا روي عن أبي حنيفة لأنها إنما سميت بالترويحة للاستراحة فيفعل ذلك تحقيقا لمعنى الاسم ثم إن أهل مكة تطوف سبعابين كل ترويحتين كما حكي عن مالك وأهل المدينة يصلون فرادى أربعا بدل ذلك وأهل كل بلدة بالخيار يسبحون أو يهللون أو ينتظرون سكوتا أو يصلون فرادى (فتح باب العناية، كتاب الصلاة، فصل في صلاة التراويح: 1/342؛ الأرقم)

[9] (وجلسة بعد كل أربع بقدرها) أي بقدر أربعة من ركعاتها ولو قال وانتظار بقدرها لكان أولى فإن بعض أهل مكة يطوفون بين كل ترويحتين وأهل المدينة يصلون بدل ذلك أربع ركعات وأهل كل بلدة بالخيار يسبحون أو يهللون أو ينتظرون سكوتا (مجمع الأنهر، كتاب الصلاة، باب الوتر والنوافل، فصل: 1/136؛إحياء التراث)

[10] (إمداد الأحكام، كتاب الصلاة، فصل في التراويح: 1/624؛ كراتشي)

[11] (فتاوى رحيمية، كتاب الصلاة، مسائل تراويح: 6/245؛ الإشاعت)

[12] وأخرج ابن جرير وأبو نعيم في الحلية عن سعيد بن جبير أن عمر بن الخطابسأل النبي صلى ا عليه و سلم عن صلاة الملائكة فلم يرد عليه شيئا فأتاه جبريل فقال إن أهل السماء الدنيا سجود إلى يوم القيامة يقولون : سبحان ذي الملك والملكوت وأهل السماء الثانية ركوع إلى يوم القيامة يقولون سبحان ذيالعزة والجبروت وأهل السماء الثالثة قيام إلى يوم القيامة يقولون : سبحان الحي الذي لا يموت (الدر المنثور، سورة البقرة، الآية 30: 1/113-114؛ الفكر)

ثم ينزل الجبار في ظلل من الغمام (البقرة 210) والملائكة يحمل عرشه يومئذ ثمانية وهم اليوم أربعة أقدامهم على تخوم الأرض السفلى والأرضون والسموات إلى حجزهم والعرش على مناكبهم لهم زجل بالتسبيح فيقولون : سبحان ذي العزة والجبروت سبحان ذي الملك والملكوت سبحان الحي الذي لا يموت سبحان الذي يميتالخلائق ولا يموت سبوح قدوس رب الملائكة والروح سبحان ربنا الأعلى الذي يميت الخلائق ولا يموت فيضع عرشه حيث يشاء من الأرض (المرجع السابق، سورة الزمر، الآية 10: 7/258)

قال: وينزل الجبار، عز وجل، في ظُلَل من الغمام والملائكةُ، ولهم زَجَل مِنْ تسبيحهم يقولون سبحان ذي الملك والملكوت، سبحان رب العرش ذي الجبروت سبحان الحي الذي لا يموت، سبحان الذي يميت الخلائق ولا يموت سُبّوح قدوس، رب الملائكة والروح، قدوس قدوس، سبحان ربنا الأعلى، سبحان ذي السلطان والعظمة، سبحانه أبدًا أبدًا (تفسير ابن كثير، سورة البقرة، الآية 210: 1/567؛ الطيبة)

ثم ينزلون على قدر ذلك من التضعيف، حتى ينزل الجبار، عَزّ وجل، في ظُلل منالغمام والملائكة، فيحمل عرشه يومئذ ثمانية -وهم اليوم أربعة -أقدامهم في تخوم الأرض السفلى والأرض والسموات إلى حُجْزَتهم والعرش على مناكبهم، لهمزجل في تسبيحهم، يقولون: سبحان ذي العرش والجبروت، سبحان ذي الملك والملكوت، سبحان الحي الذي لا يموت، سبحان الذي يميت الخلائق ولا يموت، سُبُّوح قدوس قدوس قدوس، سبحان ربنا الأعلى، رب الملائكة والروح، سبحان ربنا الأعلى، الذي يميت الخلائق ولا يموت، فيضع ا كرسيه حيث يشاء من أرضه (المرجع السابق، سورة الأنعام، الآيات 73-70: 3/284-285)

قال ابن عباس: حملة العرش ما بين كعب أحدهم إلى أسفل قدميه مسيرة خمسمائة عام، ويروى أن أقدامهم في تخوم الأرضين، والأرضون والسموات إلى حجزهم، وهم يقولون سبحان ذي العزة والجبروت، سبحان ذي الملك والملكوت، سبحان الحي الذيلا يموت، سبوح قدوس رب الملائكة والروح (تفسير البغوي، سورة الغافر، الآيات 7-5: 7/139-140؛ الطيبة)

حدثنا ابن حميد، قال: حدثنا يعقوب القمي، عن جعفر بن أبي المغيرة، عن سعيد بن جبير... فأتاه جبريل فقال: يا نبي ا، سألك عُمر عن صلاة أهل السماء؟ قال: نعم. فقال: اقرأ على عمر السلام، وأخبره أن أهل السماء الدنيا سجودٌ إلى يوم القيامة يقولون:"سبحان ذي الملك والملكوت"، وأهل السماء الثانية ركوعٌ إلى يوم القيامة يقولون:"سبحان ذي العزة والجبروت"، وأهل السماء الثالثة قيامٌ إلى يوم القيامة يقولون"سبحان الحي الذي لا يموت (تفسير الطبري، سورة البقرة، الآية 30: 1/472-473؛ الرسالة)

ثم نزل أهلُ السموات على عدد ذلك من التضعيف، حتى نزل الجبار في ظُلل من الغمام والملائكة، ولهم زجَلٌ من تسبيحهم يقولون:" سبحان ذي الملك والملكوت! سبحان ربّ العرش ذي الجبروت! سبحان الحي الذي لا يموت! سبحان الذي يُميت الخلائق ولا يموت! سبوح قدوس، رب الملائكة والروح! قدّوس قدّوس!سبحان ربنا الأعلى! سبحان ذي السلطان والعظمة! سبحانه أبدًا أبدًا (المرجعالسابق، سورة البقرة، الآية 210: 4/267)

ثم نزل أهل السموات على قدر ذلك من الضعف حتى نزل الجبار في ظلل من الغمام والملائكة، ولهم زجل من تسبيحهم، يقولون: سبحان ذي الملك والملكوت، سبحان رب العرش ذي الجبروت، سبحان الحي الذي لا يموت سبحان الذي يميت الخلائق ولايموت، سبوح قدوس رب الملائكة والروح، قدوس قدوس، سبحان ربنا الأعلى سبحان ذي الجبروت والملكوت والكبرياء والسلطان والعظمة سبحانه أبدا أبدا (المرجع السابق، سورة الفجر، الآيات 23-20: 24/419)

[13] قوله (بين تسبيح) قال القهستاني فيقال ثلاث مرات سبحان ذي الملك والملكوت سبحان ذي العزة والعظمة والقدرة والكبرياء والجبروت سبحان الملك الحي الذي لا يموت سبوح قدوس رب الملائكة والروح لا إله إلا ا نستغفر ا نسألك الجنة ونعوذ بك من النار كما في منهج العباد ا هـ (رد المحتار، كتاب الصلاة، باب الوتر والنوافل: 2/46؛ الفكر)

[14] (ويخيرون) في هذا الانتظار (بين تسبيح) في القهستاني يقول سبحان ذي الملك والمكوت سبحان ذي العزة والعظمة

والقدرة والكبرياء والجبروت سبحان الملك الحي الذي لا يموت سبوح قدوس رب الملائكة والروح لا إله إلا الله نستغفر الله نسألك الجنة ونعوذ بك من النار كما في مفاتيح العباد انتهى وقال الحلبي وإن شاء هلل أو سبح انتهى فأفاد به أن كل ذكر من تسبيح أو تحميد أو تكبير أو حوقلة أو مذاكرة علم يقوم مقام ذلك والله أعلم (طوالع الأنوار، كتاب الصلاة، باب الوتر والنوافل: 2/299-300/ب-أ؛ مخطوط)

[15] (خير الفتاوى، كتاب الصلاة، فصل في التراويح: 2/521؛ إمدادية)

[16] فإن لكل بلدة أن يسبح أو يهلل كما له أن يسكت كما في المحيط (بقدرها) أي الترويحة فقال ثلاث مرات سبحان ذي الملك والملكوت سبحان ذي العزة والعظمة والقدرة والكبرياء والجبروت سبحان الملك الحي الذي لا يموت سبوح قدوس رب الملائكة والروح لا إله إلا الله نستغفر الله نسألك الجنة ونعوذ بكمن النار كما في مناهج العباد (جامع الرموز، كتاب الصلاة، فصل في الوتر والنوافل: 1/215؛ سعيد)

[17] (فتاوى دارة العلوم ديوبند، كتاب الصلاة، الباب الثامن، الفصل الرابع: 4/246، 248؛ الإشاعت)

Муфтий Абрар Мирза
Источник: Ilmgate.org
Перевод: Аскимам.ру